

en proie à la confusion, n'inspirera plus le respect, conséquence qui, je le crains, n'est déjà que trop évidente.

**M. Angus MacInnis (Vancouver-Est):** Je ne veux pas participer aux manœuvres obstructionnistes. Le premier ministre (M. St-Laurent) a expliqué et motivé la motion qu'il a présentée. Le leader de l'opposition (M. Drew) a parlé sur cette motion et indiqué pourquoi il ne l'estimait pas nécessaire. Faisant de même, le chef de notre parti (M. Coldwell) a bien su exprimer nos raisons de l'appuyer. Je ne m'explique pas tout ce verbiage à propos des dangers nombreux qui menacent l'ordre, la démocratie et que sais-je encore. Assurément, il s'agit en l'occurrence de régler de façon ordonnée la procédure à suivre au Parlement. Bon gré, mal gré, cette question doit se décider par un vote de la Chambre.

Je crois,—ou du moins je le suppose,—que tous les députés de ce côté-ci de la Chambre regrettent que le Gouvernement ait cru nécessaire de remettre à plus tard le débat sur le discours du trône, ou plutôt de le remettre si ce débat n'est pas terminé à la fin de la semaine prochaine. C'est un délai plus prolongé que celui qu'avait tout d'abord proposé le Gouvernement, et nous avons là l'un des traits distinctifs de la procédure démocratique. On a trouvé le moyen terme de deux extrêmes. Si le Gouvernement n'a pas obtenu tout ce qu'il croyait ou espérait obtenir en premier lieu, l'opposition a remporté au moins une victoire partielle.

Nous aurons toute une semaine pour nous occuper des questions qui touchent de près nos circonscriptions. L'honorable député de Vancouver-Sud (M. Green) et certains de nos collègues affirment que certaines questions importantes devront être discutées par la Chambre. C'est aussi mon avis. A mon sens, néanmoins, plus tôt nous aurons réglé cette question, plus vite pourrons-nous passer aux affaires vraiment sérieuses. Si la question de Terre-Neuve est sans importance, nous pourrions en venir à des sujets qui comptent.

C'est l'honorable député de Vancouver-Sud, je crois, qui parlait tout à l'heure de menaces à la démocratie. Je ne puis pourtant rien concevoir qui la compromette davantage qu'une futile discussion en cette enceinte.

(La motion de M. Gardiner, mise au voix, est adoptée.)

## ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Abbott	Bentley
Archibald	Bertrand (Laurier)
Baker	Bertrand (Prescott)
Beaudoin	Blackmore
Beaudry	Blanchette
Belzile	Boivin
Benidickson	Bonnier

Boucher	Langlois
Bourget	Lapointe
Bowerman	Laurendeau
Bradette	Léger
Breithaupt	Little
Brown	Low
Brunelle	McCann
Bryce	McCuaig
Burton	McCubbin
Campbell	McCulloch (Pictou)
Caouette	McCullough (Assini- boia)
Castleden	Macdonald (Brantford)
Chevrier	McDonald (Parry- Sound)
Claxton	McGarry
Cloutier	McIlraith
Coldwell	MacInnis
Côté (Matapédia- Matane)	McIvor
Côté (S.-Jean-Iber- ville-Napierville)	McKay
Côté (Verdun)	MacKinnon
Cruikshank	MacLean
Demers	MacNaught
Denis	Maloney
Dickey	Marier
Dion (Lac S.-Jean- Roberval)	Martin
Dionne (Beauce)	Matthews (Brandon)
Douglas	Matthews (Kootenay- Est)
Emmerson	Maybank
Eudes	Mayhew
Fair	Mitchell
Fontaine	Moore
Fournier (Hull)	Mullins
Gardiner	Mutch
Gariépy	Nicholson
Garson	Nixon
Gibson (Comox- Alberni)	Pearson
Gibson (Hamilton- Ouest)	Picard
Gillis	Probe
Gingues	Quelch
Gladstone	Raymond (Wright)
Golding	Reid
Gour (Russell)	Richard (Gloucester)
Gourd (Chapleau)	Richard (Ottawa-Est)
Grant	Rinfret
Gregg	Robinson (Simcoe-Est)
Hamel	St-Laurent
Hansell	Shaw
Harris (Grey-Bruce)	Sinclair
Herridge	Sinnott
Hlynka	Smith (York-Nord)
Howe	Stewart (Winnipeg- Nord)
Irvine	Stuart (Charlotte)
Isnor	Strum, Mme
Jaenicke	Thatcher
Jean	Tremblay
Johnston	Viau
Jones	Warren
Jutras	Weir
King, Mackenzie	Williams
Kirk	Winters
Knight	Wright
Knowles	Wylie
LaCroix	Young
Lafontaine	Zaplitny.—141.

## ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Adamson	Brooks
Aylesworth	Case
Barrett	Casselman
Black (Cumberland)	Cockeram
Black (Yukon)	Coyle
Blair	Daniel
Bracken	Diefenbaker
Bradshaw	Drew